

ALUCOBOND®

FORMS & ELEMENTS

Highlights | Akzente setzen



CONTENTS

INHALT

“Exceptions do not always prove the rule;
they can also herald a new rule.”

„Ausnahmen sind nicht immer Bestätigung der alten Regel;
sie können auch die Vorboten einer neuen Regel sein.“

Marie von Ebner-Eschenbach (Austrian writer, 1830-1916)

04	EDITORIAL VORWORT
05	RULES – HIGHLIGHTS – FREEDOM REGEL – AKZENT– FREIHEIT
06	HUMANKIND & TECHNOLOGY MENSCH, TECHNIK
12	THE NOT ONLY BUT ALSO DESIGN STATEMENT DER SOWOHL-ALS-AUCH-AKZENT
16	PICTURE-PERFECT GEOMETRY GEOMETRIE WIE GEMALT
20	CURRENTS OF CHANGE ALLES IM FLUSS
26	MORE DEFINED, MORE BRILLIANT MEHR SCHÄRFE, MEHR GLANZ
28	IDENTITY AND MEANING IDENTITÄT UND SINN
32	A HIGHLIGHT SHAPES THE FUTURE AKZENT MACHT SCHULE

Title: Using colour to highlight details, like here on the Centre Square Building 1 in England.
Titel: Akzente setzen durch Farbe, wie hier beim Centre Square Building 1 in England.
Photo: Wolfram Otlinghaus

EDITORIAL

VORWORT

Dear Reader,

Highlights draw attention to a rule which has been broken. In language, an accented word often suggests a different emphasis, an exception to the linguistic rhythm or a shift in the cadence of the language. The word acquires a different meaning, the sentence is more animated and language becomes more colourful and interesting. The same is true for architecture: highlights and accentuated design features make buildings meaningful and diverse. As a general rule, that is. Of course, essential criteria need to be applied: the rhythm in the background must continue as a recognisable pattern, the highlight should remain the exception to the rule, and there must be a reason for the particular emphasis. It is a question of finding the golden mean, a subject sociologists, architects and urban planners have repeatedly broached, and which has generated various architectural trends and urban planning approaches. Often enough the results have been unsuccessful. In some cases, the monotonous uniformity of mass housing lacked any form of highlight or accentuated feature; in others highlights were completely lost amongst numerous iconic buildings. No manual exists offering objective, balanced parameters for highlights. That is because, firstly, rules and rhythms in our architectural environment are constantly changing. Secondly, the motive behind breaking rules is itself a highly individual matter: we break rules in order to break rules. To experience self-determination by rebelling. To experience the joy of freedom. To stand out from the crowd and feel our individuality. To provide scope for our own feelings. To give our existence meaning within this collective cycle. And to initiate new rules. We are aware of this global mood regarding rules and freedom, individuality and community at the moment. By the way, in both music and medicine, the term used to describe rule breaking is syncope. In the first case, the rhythm is enlivened; in the other it breaks down. The perfect balance for a highlight, lies somewhere between the two extremes.

Liebe Leserinnen und Leser,

Akzente betonen den Ausbruch aus einer Regel. In Sprachen weist der Akzent oft auf eine andere Wortbetonung hin, auf eine Ausnahme im sprachlichen Rhythmus, eine Verschiebung des spracheigenen Beats. Dadurch bekommt das Wort eine andere Bedeutung und der Satz mehr Leben. Sprache wird bunter und interessanter. Genauso ist es in der Architektur: Ein gestalterischer Akzent verleiht Gebautem Bedeutung und Vielfalt. Normalerweise. Denn Grundvoraussetzung ist, dass der Rhythmus im Hintergrund erkennbar weiterläuft, dass der Akzent die Ausnahme von der Regel bleibt und dass die besondere Hervorstellung aus der Masse gerechtfertigt ist. Es geht um das angemessene Maß, an dem sich Soziologen, Architekten und Stadtplaner immer wieder abarbeiteten und so verschiedene Architekturströmungen und stadtplanerische Ansätze hervorbrachten. Oft genug scheiterten sie. Mal fehlte der Akzent in der Gleichförmigkeit monotoner Massenwohnungsbauten, mal ging der Akzent in einer Vielzahl ikonischer Bauten unter. Es gibt kein Regelwerk für das objektiv richtige Maß eines individuellen Akzents. Denn erstens verändern sich die Regeln und der Rhythmus unserer gebauten Welt ständig. Zweitens ist der Regelbruch selbst eine höchst individuell motivierte Sache: Wir brechen Regeln, um Regeln zu brechen. Um Selbstbestimmtheit durch Rebellion zu erfahren. Aus Freude an der Freiheit. Um aus der Masse zu treten und Individualität zu spüren. Um den eigenen Gefühlen Raum zu verleihen. Um unserem Dasein Bedeutung in einem kollektiven Kreislauf zu geben. Und um neue Regeln anzustoßen. Das merken wir gerade jetzt in dieser weltweiten Gefühlslage von Regel und Freiheit, von Individualität und Gemeinschaft. Übrigens, sowohl in der Musik als auch in der Medizin heißt der Regelbruch Synkope. Einmal belebt sie den Rhythmus, einmal beschreibt sie den Kollaps. Irgendwo dazwischen liegt das richtige Maß für den Akzent.

RULES – HIGHLIGHTS – FREEDOM

REGEL – AKZENT – FREIHEIT



Bebop - Ella Fitzgerald and Dizzy Gillespie: one famous for her voice and juggling syllables, the other for improvisation and tempo. Perfect, like here in 1947 in New York (with Ray Brown). Ella Fitzgerald, Dizzy Gillespie und der Bebop: Stimme und Silbenjonglage die Eine, Improvisation und Tempo der Andere. Perfekt, wie hier 1947 in New York (zusammen mit Ray Brown).



Not as free of rules as it looks: The Vitra Design Museum by Frank O. Gehry (1989) illustrates structural instability. The idea is to capture the moment of structural precariousness. Nicht so frei von Regeln wie es aussieht: Das Vitra Design Museum von Frank O. Gehry (1989) verbildlicht die konstruktive Instabilität. Es gilt, den statischen Wackelmoment festzuhalten.



Highlights arouse feelings and capture attention: In 2010, Lady Gaga's meat dress polarized opinion and is burnt into the memory. Akzente bringen Gefühle bringen Aufmerksamkeit: 2010 polarisierte Lady Gaga mit einem Fleischkleid und blieb in Erinnerung.

Jazz freed music from its rigid rules. In the 1940s, Bebop's key factors were improvisation and the freedom of rhythm, harmony and voice. Is it a catchy melody? That does not matter as long as it mirrors the musician's soul. Those were the beginnings of modern Jazz. And somehow also the individualisation of our modern society.

Jazz befreite die Musik von ihren starren Regeln. Der Bebop erhob in den 1940er Jahren die Improvisation und die Freiheit von Rhythmus, Harmonie und Silbe zur Königsdisziplin. Klingt es eingängig? Egal, wenn es nur die Seele des Musikers spiegelt. Das waren die Anfänge des modernen Jazz. Und irgendwie auch die der Individualisierung unserer modernen Gesellschaft.

Photo: William P. Gottlieb Collection/Library of Congress, USA

When the old rules are broken, new ones follow. What begins as a liberating feature in the old scheme, eventually turns into a doctrine which, in turn, must be overthrown. After Modernism's 'form follows function', Postmodernism made "association" the design norm. Deconstructionism renounced many rules, but not the one drawing attention to key structural points.

Der Befreiung von Regeln folgen neue Regeln. Was als befreiender Akzent im Alten beginnt, wird irgendwann zum Dogma, das es erneut zu brechen gilt. Nach dem 'form follows function' der Moderne machte die Postmoderne die Assoziation zur Gestaltungsregel. Der Dekonstruktivismus verzichtete auf viele Regeln, aber nicht auf die, die konstruktiven Knackpunkte sichtbar zu machen.

Photo: Wladyslaw Sojka, www.sojka.photo

Society: Only eccentricity or rule breaking? Ultimately, that depends on the emotions and reactions aroused. The only thing certain: expect the unexpected. Joy at gaining freedom over your own actions is the point. Showing bare flesh is a rule-breaking, feminist statement that has been used by various artists, such as Jana Sterbak in 1984.

Gesellschaft: Nur Exzentrik oder Regelbruch? Das hängt letztlich von den provozierten Emotionen und Reaktionen ab. Sicher ist nur das Nichterfüllen des Erwarteten. Es geht um das Glück, Freiheit über das eigene Handeln zu erlangen. Das zur Schau gestellte Fleisch ist ein regelbrechendes, feministisches Statement, dessen sich schon verschiedene Künstlerinnen und Künstler bedienten, wie z. B. 1984 Jana Sterbak.

Photo: Andrea Wilson, Wikipedia



HUMANKIND & TECHNOLOGY

Project:	Tour Elithis, Strasbourg France
Architect:	XTU Architects, Paris France
Fabricator:	Atalu, Erstein France
Installer:	Soprema, Strasbourg France
Façade System:	Tray Panels on bolts
Year of Construction:	2018
Product:	ALUCOBOND® A2 naturAL Brushed + solid Black + ALUCOBOND® PLUS naturAL Line
Photos:	Elisabeth Leblanc

Some accentuated features or highlights are so powerful that their impact is felt beyond the city and the region. One example is the Elithis Tower in Strasbourg. According to the owners, it is the first 'energy positive' high-rise in the world. The nearly 57-metre-tall tower is changing 21st century building culture in France, technically and socially. This is because although the building has 63 apartments of various sizes at very affordable rents and focuses on a social mix, it is also outstanding due to its remarkable architecture, particularly sustainable energy concept and smart building technology. The decisive factor is the tower's geometry and its façade. Its sides are angled; its footprint is polygonal. The orientation of all façade surfaces are dictated by the best option from an energy standpoint. The north side facing the old town is narrow, diagonally pointed to minimise the surface exposed to the wind. This façade is clad with vertical, matt reflective ALUCOBOND® naturAL tray panels, giving the tower an understated look and one which changes in response to the colour of the sky. The other façades meet at elongated cor-

ners to maximise the length of the sides and catch as much sun as possible. Their external cladding consists of glass elements, which also act as partial sun protection, is interspersed with 790m² of PV modules. Black ALUCOBOND® tray panels complement the dark PV modules. The entire building features a dark to light colour gradient, a shift from solid to dematerialised, and a silhouette changing from understated to dominant. With additional PV modules on the roof, the building's energy balance is close to zero. The residents can also use software to control all the smart home technology, heating, ventilation, lighting, blinds and electricity. They can access data about their individual energy consumption and the associated costs, and have hands-on control over it. Both technology and architecture focus on the user and the human factor. The top floor, at a height of 50 metres, is designed as a terrace for residents. The best place is therefore reserved for the community. A highlight and appropriate emphasis for our modern world, not just for Strasbourg.

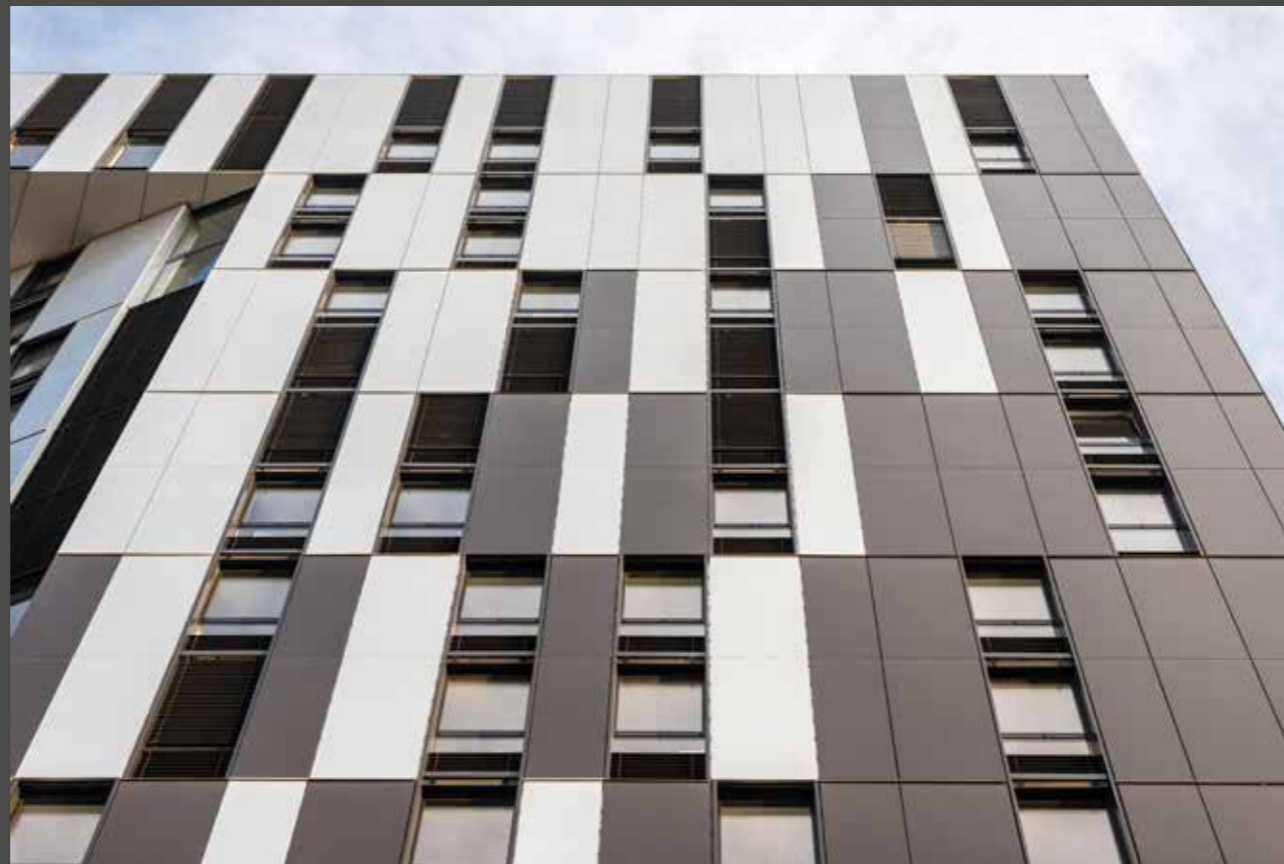


Residential floors clad in a mosaic of ALUCOBOND® tray panels and PV panels. The office floors are located behind the concrete columns on the two base floors. | Die Wohngeschosse kleidet ein Mosaik aus ALUCOBOND®-Kassetten und PV-Paneelen. Hinter den Betonstützen der zwei Sockelgeschosse liegen die Büroetagen.

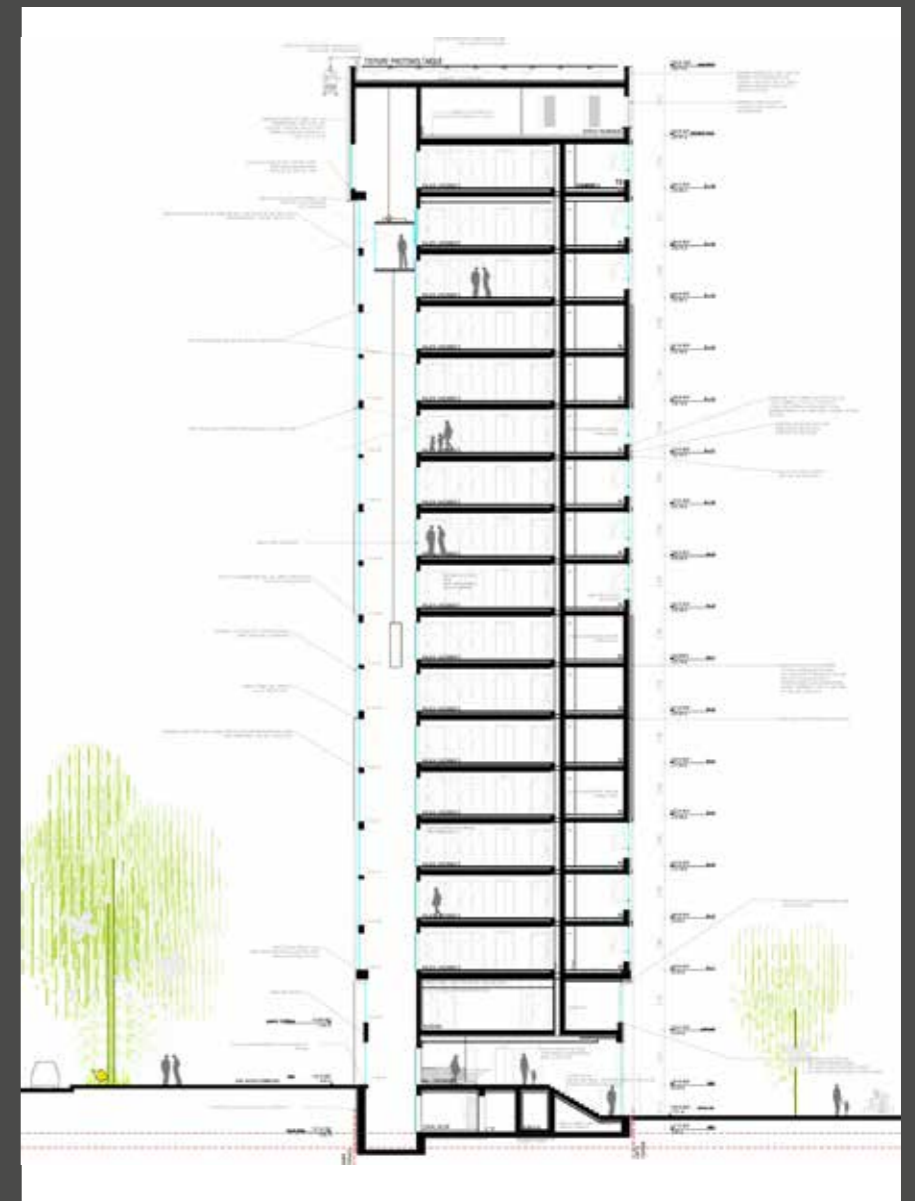




Like everywhere else in Strasbourg, the bicycle also plays a role in the ambitious environmental concept in the new Danube eco-quarter. | Wie überall in Straßburg gehört auch im neuen Ökoquartier Danube das Fahrrad zu einem ehrgeizigen Umweltkonzept.



The façade's light-dark contrast is chameleon-like responding to changes in the sky and the urban quarter. Die Fassade passt sich mit ihrem Hell-Dunkel-Kontrast chamäleongleich dem Himmel und dem Stadtquartier an.



MENSCH, TECHNIK

Manch ein Akzent ist so stark, dass er über die Stadt und die Region hinaus wirkt. So ein Akzent ist der Turm Elithis in Straßburg. Er gilt nach Angaben der Eigentümer als erstes Plus-Energie-Hochhaus der Welt. Ein fast 57 Meter hoher Turm, der Frankreichs Baukultur im 21. Jahrhundert verändert, technisch und sozial: Weil er 63 Wohnungen unterschiedlicher Größe, mit sehr niedrigen Mieten und mit einem Anspruch auf soziale Durchmischung hat und trotzdem mit einer herausragenden Architektur, einer besonders nachhaltigen Energie- und einer smarten Gebäu-

detechnik glänzt. Der alles entscheidende Clou ist die Kubatur und Fassade des Turms. Seine Seiten sind schiefwinklig, er ist im Grundriss polygonal. So reagieren alle Fassadenflächen energetisch sinnvoll auf die Himmelsrichtung. Die der Altstadt zugewandte Nordseite ist schmal, schräg zugespitzt und bietet dem Wind nur wenig Angriffsfläche. Sie ist mit vertikalen, matt reflektierenden ALUCOBOND® naturAL Kassetten verkleidet und zeichnet eine sehr unauffällige, in den Himmelfarben changierende Turmansicht. Die anderen Fassadenseiten treffen über herausgezogene

Stoßkanten aufeinander, so dass die Seiten sich verlängern und möglichst viel Sonne einfangen. Dort verteilen sich 790 m² PV-Module auf vorgehängten Glaselementen, die teilweise als Sonnenschutz dienen. Schwarze ALUCOBOND®-Kassetten ergänzen die dunklen PV-Module gestalterisch. So erhält das ganze Gebäude einen Farbverlauf von dunkel zu hell, von massiv zu entmaterialisiert, von zurückhaltender zu dominanter Silhouette. Mit weiteren PV-Modulen auf dem Dach geht die Energiebilanz des Gebäudes gegen Null. Die Bewohner können zudem die

gesamte Wohnungstechnik, Heizung, Lüftung, Beleuchtung, Jalousien und Strom per Software selbst steuern. Sie erfahren und kontrollieren direkt ihren individuellen Energieverbrauch und die damit verbundenen Kosten. Überhaupt steht der Nutzer und der menschliche Faktor bei Technik und Architektur im Vordergrund. So ist auch das oberste Geschoss auf 50 Metern Höhe als Bewohnerterrasse gestaltet. Der beste Platz ist also der Gemeinschaft vorbehalten. Ein guter Akzent für unsere moderne Welt, auch außerhalb Straßburgs.



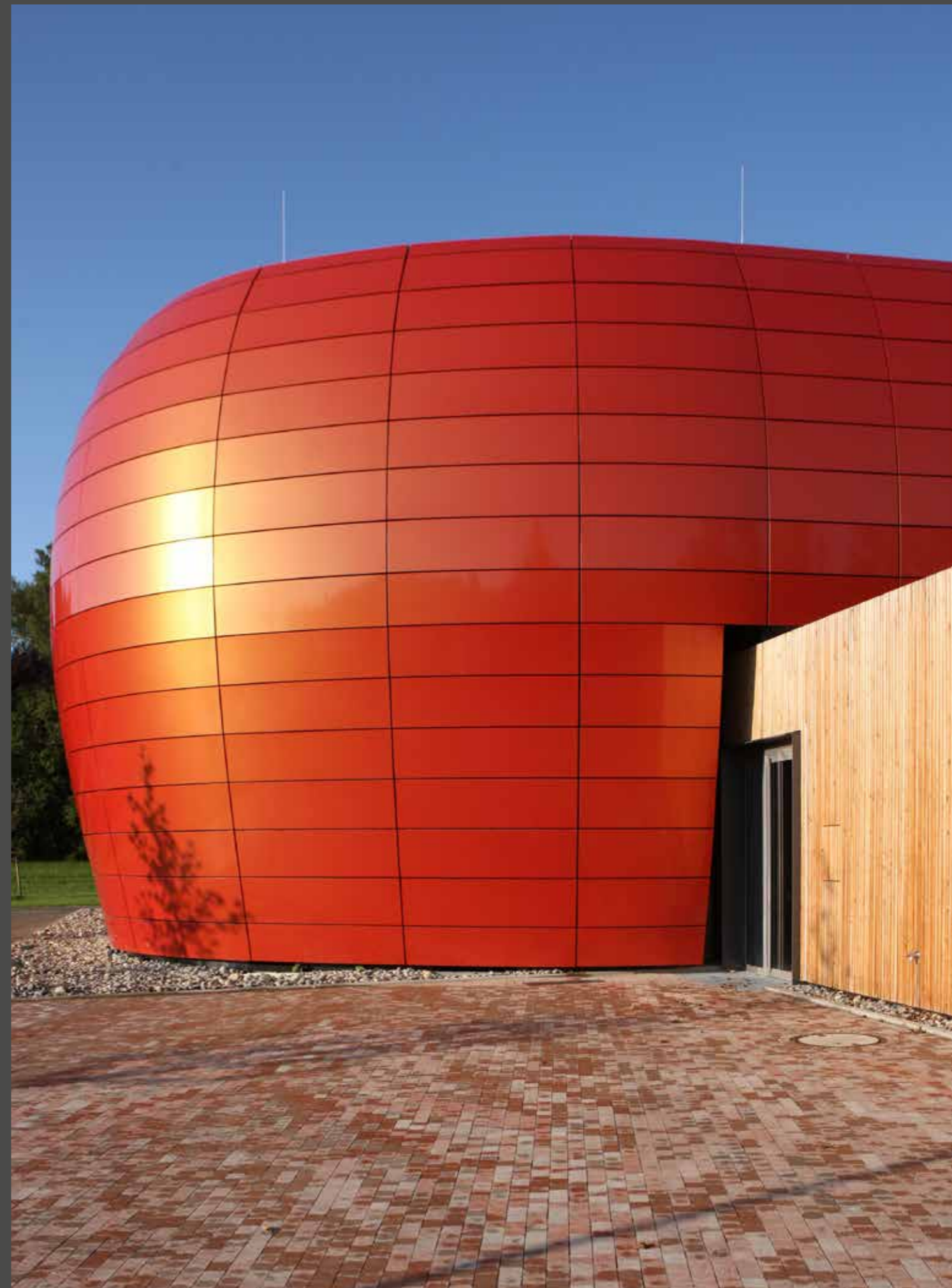
The base in a regional wooden façade, the ALUCOBOND® spectra Cupral dome, a colour highlight visible from afar.
Der Sockel in regionaler Holzfassade, die Haube als weithin sichtbarer Farbakzent mit ALUCOBOND® spectra Cupral.

THE NOT ONLY BUT ALSO DESIGN STATEMENT

Project: Stadthalle Engen | Germany
 Architect: Stadtbauamt Engen | Germany
 Fabricator & Installer: Aluform Alucobondverarbeitings GmbH, Bad Rappenau-Bonfeld | Germany
 Façade System: Tray Panels sz20
 Year of Construction: 2014
 Product: ALUCOBOND® PLUS spectra Cupral
 Photos: Wolfram Otlinghaus

Engen, a small town in the western region of Lake Constance, is characterised by pointed rust-coloured roofs and green hills. But now there is a new building; Engen's Stadthalle is both out of the ordinary and understated. As a multi-purpose hall, it plays an important role in the town's political, cultural and sporting life. It offers space for school sports and school catering, for concerts, seminars and town council meetings. The challenge the architects faced was how to emphasise the importance of such a significant building without upsetting the relatively homogeneous overall image of a city whose structure has evolved through history. What sort of highlight is suitable and what is the correct balance? The whole building is a "not only but also", in terms of its use, but also in its design: the architects opted for a moderate height and a two-part structure, in order to reduce the mass of the building and to adapt it to its environment. The architects have echoed the typical division found in surrounding buildings but with a contemporary interpretation. The

hall's base, comprising entrance area and side rooms, is rectangular. Its façade in warm-yellow wood references the neighbouring yellow and pink plaster façades. The straight lines of the matt weathered timber cube are also typical of the rural architecture around Lake Constance and Alpine region. The roof of the multi-purpose hall arches over the base right down to ground level. It is clad in ALUCOBOND® spectra Cupral tray panels which, depending on how the light falls, shimmer in different shades of orange and emphasise the special character of the building. Two contrary but contemporary architectural approaches are combined in the base and roof: The wood-concrete architecture based on traditional, regional craftsmanship and the curved ALUCOBOND® façade, which was created in a high-tech production process. Software individually calculated the substructure and each façade element before they were cut and formed by CNC machines. Tradition and high-tech go hand in hand.





A third highlight in the ensemble: The multipurpose hall's glass entrance opens out towards the city centre.
 Noch ein dritter Akzent im Ensemble: Der gläserne Eingang öffnet die Mehrzweckhalle in Richtung Stadtzentrum.



No incongruity: the base disappears under the vaulted dome.
 Keine Angst vor dem Bruch: Die Haube wölbt sich über den Sockel, lässt diesen verschwinden.

DER SOWOHL-ALS-AUCH-AKZENT

Orange Spitzdächer in grünen Hügeln, das ist die Kleinstadt Engen in der westlichen Bodenseeregion. Es gibt aber ein neues Bauwerk, das dezent aus dem Rahmen fällt: die Stadthalle Engen. Als Mehrzweckhalle spielt sie eine wichtige Rolle für das politische, kulturelle und sportliche Leben in der Stadt. Sie bietet Platz für den Schulsport und das Schulcatering, für Konzerte, Tagungen und für Sitzungen des Stadtparlaments. Für die Architekten stellte sich die Frage, wie betont man die Bedeutung eines solch zentralen Bauwerks, ohne das Gesamtbild einer relativ homogenen und historisch gewachsenen Stadtstruktur zu stören. Was ist hier der richtige Akzent, das richtige Maß? Das ganze Gebäude ist ein Sowohl-Als-Auch, nicht nur in seiner Nutzung, sondern auch gestalterisch: Die Architekten entscheiden sich für eine moderate Höhe und eine Zweiteilung des Baukörpers, die die Masse des Bauwerkes reduziert und der Nachbarschaft anpasst. Die typische Zweiteilung der umgebenden Bebauung nehmen die Architekten auf und interpretieren sie zeitgenössisch. Der

Sockel der Halle mit Eingangsbereich und Nebenräumen bildet einen Quader. Er knüpft mit warmgelber Holzfassade an die gelb- und rosafarbenen Putzfassaden der Nachbarschaft an. Der gradlinige, matt verwitternde Holzquader ist zudem typisch für die ländliche Architektur rund um den Bodensee bis in den Alpenraum. Darüber wölbt sich das Dach der Mehrzweckhalle bis auf Erdniveau. Es ist mit ALUCOBOND® spectra Cupral Kassetten belegt, die je nach Tageslicht in verschiedenen Orangetönen changieren und die Besonderheit des Gebäudes betonen. In Sockel und Dach vereinen sich zwei gegensätzliche, aber zeitgenössische Architekturansätze: Hier die auf regionalem, traditionellem Handwerk bauende Holz-Beton-Architektur, dort die gebogene ALUCOBOND®-Fassade, die in einem hochtechnisierten Produktionsverfahren entstand. Die Unterkonstruktion und jedes Fassadenelement wurden individuell mit einer Software berechnet und per CNC-gesteuerten Maschinen zugeschnitten und gebogen. Tradition und High-Tech gehen hier Hand-in-Hand.



Various events, from sports to culture and politics take place under the multipurpose hall's timber framework.
 Unter dem Holztragwerk der Mehrzweckhalle finden verschiedene Veranstaltungen statt, von Sport, Kultur bis Politik.



The shape of the floor plan also indicates the two-part division between side rooms and hall: one is linear; the other freeform.
 Auch im Grundriss ist die Zweiteilung in Serviceräume und Saal anhand der Form erkennbar: gradlinig das Eine und frei geformt das Andere.



PICTURE-PERFECT GEOMETRY

Project:	Colombo, Neudorf Luxembourg
Architect:	Decker, Lammar & Associés – Architecture et Urbanisme SA Luxembourg
Fabricator & Installer:	Weisgerber & Cie Sàrl, Senningerberg Luxembourg
Façade System:	Glued
Year of Construction:	2016
Product:	ALUCOBOND® PLUS anodized look C32
Photos:	Decker, Lammar & Associés – Architecture et Urbanisme SA

Everything is based on geometry. It is, so to speak, the heart of the matter, the very essence. However, this only becomes apparent by deconstructing and scrutinising the individual parts. At the beginning of the last century, many creative artists adopted this approach, and it became the basis for new, socially critical trends in thinking and culture. Since then, architects, from Bauhaus to Neo-Modernism, have repeatedly disassembled the basic form of a building, selecting only the components they consider necessary before reassembling them and emphasizing them. Architects have adopted exactly the same *modus operandi* in a new development area in eastern Luxembourg. They have set a residential building on a slope and ensured that its layered cuboid spaces are clearly visible on the exterior. They have accentuated the offset format even more by using different façade materials. So, ALUCOBOND® anodised elements in anthracite contrast with surfaces covered in matt white render to create a graphic *chiaroscuro*, and the shadow cast by

the building volume itself intensifies this geometric appearance. The projecting roof and entrance door form a dark cross on the façade and clearly indicate: this way, please. At the rear, overlooking the garden, the horizontally stacked cubes create a scaled-back, picture-perfect geometry: an extensive, neatly clipped lawn, the ground floor's white wall, the recessed entrance level and roof terrace, and above them, the dark-hued protruding box shapes where the bedrooms are located. This backdrop becomes enlivened and animated with the arrival of the residents. Inside the building, colour and form are also reduced to clear lines, visual references and ample natural light. Details are highlighted in signal colours. Incidentally, natural light already played the most important design role in pioneering Bauhaus buildings which sought to guarantee a high standard of living for ordinary people. But the Bauhaus style also became an expression of exquisite taste for the bourgeoisie – and this has remained the same up to today.



There is no doubt: the projecting roof leads to the Luxembourg villa's entrance. By the way, it is located on the first floor.
Kein Zweifel, das Vordach führt eindeutig zum Eingang der luxemburgischen Villa. Der liegt übrigens im ersten Obergeschoss.



The house interior also shows clear lines and a minimal colour scheme with white, brown and grey, and highlights in signal colours.
Auch Innen zeigt das Haus eine klare Kante und eine Reduktion der Farbigkeit auf Weiß, Braun und Grau, dazu Akzente in Signalfarben.

GEOMETRIE WIE GEMALT

Allen Dingen liegt eine Geometrie zu Grunde. Diese ist sozusagen des Pudels Kern, das Wesentliche. Man erkennt sie erst, wenn man die Dinge in seine Einzelteile aufbricht und reflektiert. Das war der Denkansatz vieler Kulturschaffenden Anfang des letzten Jahrhunderts und der Grundstein für neue, gesellschaftskritische Denk- und Kulturrichtungen. Seither haben Architekten, von Bauhaus bis zur Neomoderne, immer wieder die Grundform eines Gebäudes in seine Einzelteile aufgebrochen, nur die für sie notwendigen Bausteine herausgepickt, wieder neu zusammengesetzt und betont. So taten es auch die Architekten in einem Neubaugebiet im östlichen Luxemburg. Sie bauten ein Wohnhaus am Hang, bei dem sich die Räume in ablesbaren, geschichteten Quadern nach Außen abzeichnen. Sie akzentuieren die verspringende Kubatur zusätzlich mit unterschiedlichen Fassadenmaterialien. So bilden matt-weiße Putzflächen und anthrazitfarbene Flächen mit eloxierten ALUCOBOND®-Elementen einem grafischen Hell-Dunkel-Kontrast, ergänzend zum Schlagschatten, den die Kubatur

selbst erzeugt und der das geometrische Bild verstärkt. Das Vordach und die Eingangstür bilden ein dunkles Kreuz auf der Fassade und damit einen klaren Wegweiser: Hier geht es lang. Auf der rückwärtigen Gartenseite bilden die horizontal gestapelten Quader eine reduzierte, wie gemalte Geometrie: Die weite und rasselkurze Rasenfläche, die weiße Wand des Gartengesosses, der Rücksprung des Eingangsgeschosses samt Dachterrasse und darüber, in dunkel, die herausragenden Quader, die die Schlafzimmer beherbergen. Dieser Hintergrund wartet darauf, von den Bewohnern selbst bespielt und belebt zu werden. Auch im Gebäudeinneren sind Farbe und Form reduziert auf klare Kanten, Sichtbezüge und viel Tageslicht. Dazu setzen Details in Signalfarben Akzente. Tageslicht war übrigens auch schon bei den stilgebenden Gebäuden des Bauhauses das wichtigste Gestaltungsmittel, um eine hohe Wohnqualität für einfache Leute zu garantieren. Doch auch für das Bürgertum wurde der Bauhausstil zum Ausdruck erlesenen Geschmacks – und das blieb bis heute so.



The open south-facing slope not only offers a great view, but also plenty of sunshine. Hard shadows accentuate the graphic appearance of the façade. | Der freie Südhang bietet nicht nur viel Ausblick, sondern auch viel Sonne. Die betont mit harten Schlagschatten die grafische Fassadenansicht.

Project: Kauno Dokas, Kaunas | Lithuania
Architect: Kanco studija, Kaunas | Lithuania
Fabricator: LR Group | Lithuania
Installer: Todos | Lithuania
Façade System: Tray Panels Special Design
Year of Construction: 2017
Product: ALUCOBOND® PLUS legno Custom colour
Photos: Evaldas Lasys



CURRENTS OF CHANGE

Like a riverboat, the Kauno Dokas office building is situated on the banks of the Neris, a river which flows into the Memel only a few metres downstream. The 'steamer' is one of many measures taken to safeguard the future of the Lithuanian city of Kaunas. The old town and riverside landscapes may be truly beautiful but not enough to stop people leaving Kaunas and relocating predominately in Western Europe. Over the years, the city has been implementing renewal programmes and new building projects for many well-known companies, and gradually they are setting up in Kaunas. The new building draws attention to both the river currents and to the currents of change which the city is experiencing. Breaking with architectural tradition, the architects emphasize the symbolism of renewal. The dark glazed façade of the oblong block with its curved ends contrasts with the city's red and yellow brickwork and rendered façades. The building, a steel-concrete frame construction is mounted on stilts. At high water, it really seems to float on the river like a ship. Different build-

ing-heights and sinuous projecting roofs cut through the stark building volume like waves. Carving deep into the building interior, they indicate its three entrances and stairways. On the inside, they are clad with ALUCOBOND® legno elements in wood décor. They emphasize the maritime character of the building and stand out against the dark, urban-looking glass façade. Oxidised copper on the exterior references the city's church roofs. Wide concrete walkways lead from the access road to the three entrances. The building also sets standards ecologically: it is cooled with water from the river and also uses geothermal energy for heating. This makes it the first commercial building in Lithuania to achieve energy standard A+. In addition, the owners had the public shore area redesigned to include a playground, benches, footpaths and a connection to the cycle path network. The green riverbanks and water meadows along both rivers unify the whole city of Kaunas and make it a pleasant place to live. This is indeed the right location for a future-oriented highlight.

Cycling from the company to the historic centre of Kaunas has become idyllic since the riverbank along the Neris River was created along with the new building. | Per Fahrrad von der Firma ins alte Zentrum von Kaunas, das geht jetzt idyllisch an der Neris entlang, seit mit dem Neubau auch die Uferflächen gestaltet wurden.



Kauno Dokas with its glass façade actually looks very urban. But the sinuous roofs above the entrance, clad in ALUCOBOND® tray panels in wood décor, and the view over the river create real maritime flair. Eigentlich wirkt das Kauno Dokas mit seiner Glasfassade sehr urban. Aber die wellenförmigen Eingangsdächer mit ALUCOBOND®-Kassetten in Holzdekor und die Aussicht auf den Fluss erzeugen maritimes Flair.



The "waves" separate the long building into three units, signal where the entrances and stairwells. They give the oblong block an architectural theme and act as a memorable, highlight in the urban space. An airy, modern entity: glass, concrete and natural light in the interior. | Die „Wellen“ zonieren den langen Baukörper in drei Einheiten, zeigen, wo die Eingänge und Treppenkerne sind und geben dem Riegel ein architektonisches Thema, das Akzente im Stadtraum setzt und in Erinnerung bleibt. Im Innern bilden Glas, Beton und Tageslicht eine lichte, moderne Einheit.

ALLES IM FLUSS



Wie ein Flussdampfer liegt das Bürogebäude Kauno Dokas am Ufer der Neris, die nur wenige Meter weiter in die Memel fließt. Der Dampfer ist eine von vielen Maßnahmen für die Zukunft der litauischen Stadt Kaunas. Denn so schön die Altstadt und Uferlandschaften von Kaunas sind, sie vermögen es nicht, die Abwanderung ihrer Bürger vor allem in den Westen Europas zu stoppen. So realisiert die Stadt seit Jahren Sanierungs- und Neubauprojekte für viele namenhafte Unternehmen, die sich nach und nach in Kaunas ansiedeln. Der Neubau setzt ein sichtbares Zeichen für den Fluss, indem sich die Stadt auch metaphorisch befindet. Dafür brechen die Architekten mit der Bautradition und betonen stattdessen die Metapher. Die dunkel verglaste Fassade des Riegels mit seinen geschwungenen Stirnseiten bildet einen Kontrast zu den roten und gelben Ziegel- und Putzfassaden der Stadt. Das Gebäude, ein Stahl-Beton-Skelettbau, ist aufgeständert. Bei Hochwasser scheint es also tatsächlich wie ein Schiff im Fluss zu schwimmen. Wie Wellen durchbrechen gebäudehohe,

fließende Vordächer die Strenge des Baukörpers. Sie schneiden tief ins Gebäude und markieren dessen drei Eingänge und Treppenhäuser. Auf der Innenseite sind sie mit ALUCOBOND® legno Elementen in einem Holzdekor verkleidet. Sie stärken den Schiffscharakter des Gebäudes und heben sich von der dunklen, urban wirkenden Glasfassade ab. Die Außenseiten in oxydiertem Kupfer nehmen Bezug auf zu den Kirchendächern der Stadt. Breite Stege aus Beton führen von der Vorfahrt zu den drei Eingängen. Auch ökologisch setzt das Gebäude Maßstäbe: Gekühlt wird es mit Flusswasser. Es nutzt zudem Geothermie zur Beheizung und erreicht so als erstes Gewerbegebäude in Litauen den Energiestandard A+. Zudem ließen die Bauherren den öffentlichen Uferbereich neu gestalten mit Spielplatz, Sitzbänken, Gehwegen und einem Anschluss an das Radwegenetz. Denn die grünen Uferzonen und Auen der beiden Flüsse halten Kaunas als Stadt zusammen und machen sie lebenswert. Sie sind daher genau der richtige Ort für einen Akzent für die Zukunft.

MORE DEFINED, MORE BRILLIANT

Project: Centre Square Building 1, Middlesbrough | UK
Architect: Seymour Architecture, Morpeth | UK
Fabricator: CA Group Limited, Bishop Auckland | UK
Installer: Topside Modular Engineering (TME) | UK
Façade System: Tray Panels Screwed
Year of Construction: 2019
Product: ALUCOBOND® A2 spectra Desert Gold
Photos: Ashall Projects (MB) Ltd

Centre Square in Middlesbrough, England, has a problem: its importance for the city and the significance of the nearby buildings is just not obvious. The size of the plaza behind the historic city hall and the variety of architectural styles there engenders feelings of disorientation. Neighbouring civic buildings and the post-modernist law court building are located on one side; on the other, the asymmetrical form of the Institute of Modern Art, which complements the remains of a historic building. Between all of these buildings, the square unravels into a small strip of greenery. Change was on the cards. And so the city of Middlesbrough created a master plan to improve the definition of the square, fill in gaps and enhance the architecture by adding a number of buildings. The aim was not to emphasize these new buildings as a group, but to mark out the square as the city centre and delineate its boundaries. The Centre Square Building 1 is the first building project to be completed on the square and, as far as urban development is concerned, it effortlessly fulfils its task of closing a gap and demarcating the square. Extending from one of the main

streets to the park, the narrow oblong volume fits neatly between council offices and the law court. It forms a clear linear entity and has an entrance at both narrow ends of the building. Architecturally, the challenge was greater. The architects achieved a coherent image with the building's post-modernist neighbours by creating a brick façade incorporating an arcade walkway and by fine-tuning the proportion of the storey heights – a low-ceilinged ground floor and a compact block of upper floors. The large overhang of the projecting roof above the recessed top storey ties in with the museum opposite. While the building respects the scale and material of the surrounding buildings, it is also contemporary and autonomous thanks to light-coloured brickwork, glossy gold ALUCOBOND® elements and the slender profiles in the glass façade. In a few years' time, when the light-coloured brickwork begins to darken, the ALUCOBOND® elements will become more pronounced. The golden sheen of the ALUCOBOND® façade will withstand weathering and continue to highlight the square's new beginnings for a long time to come.



The new building fills an old gap in the site, delineates the edge of the square whilst respecting the neighbouring buildings' proportions ...
Der Neubau füllt eine alte Baulücke, schärft die Platzkante, nimmt dabei die Proportionen der Nachbarbebauung ...



... and the roof and glass façade of its counterpart and yet still finds its way to a contemporary architecture of its own with coherent materiality. | ... und das Dach und die Glasfassade seines Gegenübers auf und findet trotzdem mit stimmiger Materialität zu einer zeitgemäßen, eigenen Architektur.

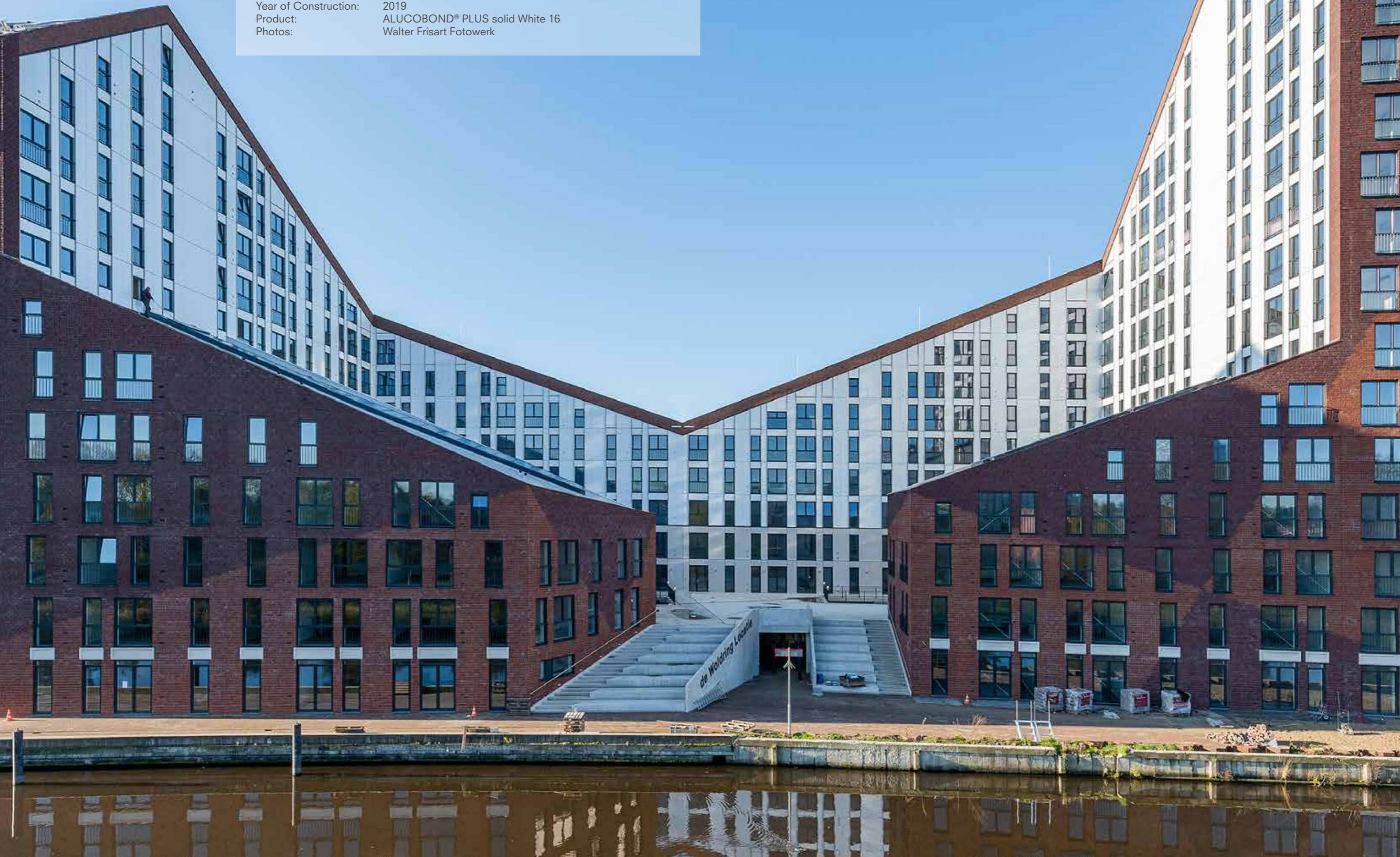


MEHR SCHÄRFE, MEHR GLANZ

Der Centre Square im englischen Middlesbrough hat ein Problem: Seine Bedeutung für die Stadt und die Bedeutung seiner angrenzenden Gebäude sieht man ihm kaum an. Hinter dem historischen Rathaus verliert man sich in der Weite und architektonischen Vielfalt des Platzes. Die benachbarte Stadtverwaltung und das Gericht in postmodernem Stil auf der einen Seite, auf der anderen das asymmetrische Museum für moderne Kunst, das wiederum die Überreste eines benachbarten, historischen Gebäudes ergänzt. Zwischen all den Gebäuden frant der Platz mit etwas Abstandsgrün aus. Das soll sich ändern. Und so plante die Stadt Middlesbrough einen Masterplan mit verschiedenen Gebäuden, die den Platz begrenzen, Lücken füllen und architektonisch aufwerten sollen. Die neuen Gebäude sollen als Gruppe nicht sich selbst, sondern den Platz als Stadtzentrum hervorheben und dessen Grenzen schärfen. Das Centre Square Building 1 ist das erste realisierte Bauvorhaben am Platz, und es erfüllt, zumindest städtebaulich, seine Aufgabe als Lückenschließer und Platzbegrenzer mit Leichtigkeit. Der schmale Riegel passt zwi-

schen Stadtverwaltung und Gericht und reicht von einer der Hauptstraßen bis zum Park. Er bildet jeweils klare Kanten und hat an den kurzen Enden zwei Eingangsseiten. Architektonisch war die Sache schwieriger. Mit einer Mauerwerksfassade samt Arkadengang und mit seinen Geschossproportionen – ein niedriges Erdgeschoss und eine kompakte Einheit von Obergeschoss – bilden die Architekten eine Gemeinsamkeit zu den postmodernen Nachbarn. Das zurückgesetzte Dachgeschoss hat ein weit auskragendes Dach, das an das Museum gegenüber anknüpft. Dass das Gebäude nicht nur seine Nachbarn zitiert, sondern zeitgemäß und eigenständig erscheint, ist dem hellen Ziegel, den Gold glänzenden ALUCOBOND®-Elementen und den schlanken Profilen der Glasfassade zu verdanken. Einen besonderen Effekt werden die ALUCOBOND®-Elemente nach einige Jahren erreichen: Wenn der helle Klinker witterungsbedingt etwas nachdunkelt, wird der Goldglanz der ALUCOBOND®-Fassade der Verwitterung standhalten und noch lange den Neuanfang auf dem Platz betonen.

Project: De Woldring Locatie, Groningen | The Netherlands
Architect: Urban Climate Architects B.V., Delft | The Netherlands
Team 4 Architects, Groningen | The Netherlands
Fabricator & Installer: B.V. Metaalbouw TSV, Nieuw Buinen | The Netherlands
Façade System: Riveted, Screwed
Year of Construction: 2019
Product: ALUCOBOND® PLUS solid White 16
Photos: Walter Frisart Fotowerk



IDENTITY AND MEANING

Features are not highlighted just for the sake of it. They can be the result of shrewd planning. Just like the 435-apartment student residence in Groningen, which is already very striking due to its size and height of 15 storeys. The building is an unmistakable focal point in the cityscape because of its unusual angularity. The design was driven by financial and ecological factors as well as the quality of life: high points at the north and south ends of the building create space for apartments and increase the housing density. The lowered roof edges in the west allow plenty of natural light into the apartments, a necessity for this level of building density. In addition, the closed west-facing side acts as wind protection for the courtyard and the canal banks, while the hollowed out east-facing one provides a view of Groningen. The outer brick façade refers to typical Groningen red brick houses whereas the façades overlooking the courtyard are clad in white ALUCOBOND® elements which diffuse natural light into both the courtyard and the apartments. Mounted on the large, sloping roofs,

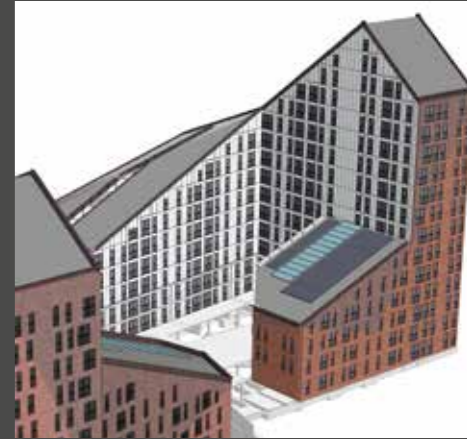
which are exposed to the maximum amount of sunlight, PV (photovoltaic) modules generate plenty of energy. Clearly, technical principles have influenced the building design, but regional building culture has also been emphasized and, like every good highlight, a sense of identity has been created. If you travel to Groningen by train from the north, the first things to catch your eye are the pointed sides of the building, reminiscent of historic mercantile buildings. Close behind is the expanse of the sides, which have brickwork patterns reminiscent of old grain silos. The contrasting colours on the façades emphasize the different heights of the roofs and the volume's density. Seen from the banks at the other side of the canal, the result is a collage of sloping roof edges. This collage echoes the densely packed, sometimes tall, sometimes small houses in the old town of Groningen.



Train passengers have a full view of the striking façade. Large expanses of brickwork along canals are reminiscent of traditional warehouses in Dutch ports, so not really out of the ordinary. | Die volle Breitseite bekommt der Zugreisende zu sehen. Nicht so ungewöhnlich, denn große Ziegelfassaden an Kanälen erinnern an die typischen Speicherhäuser niederländischer Hafenstädte.



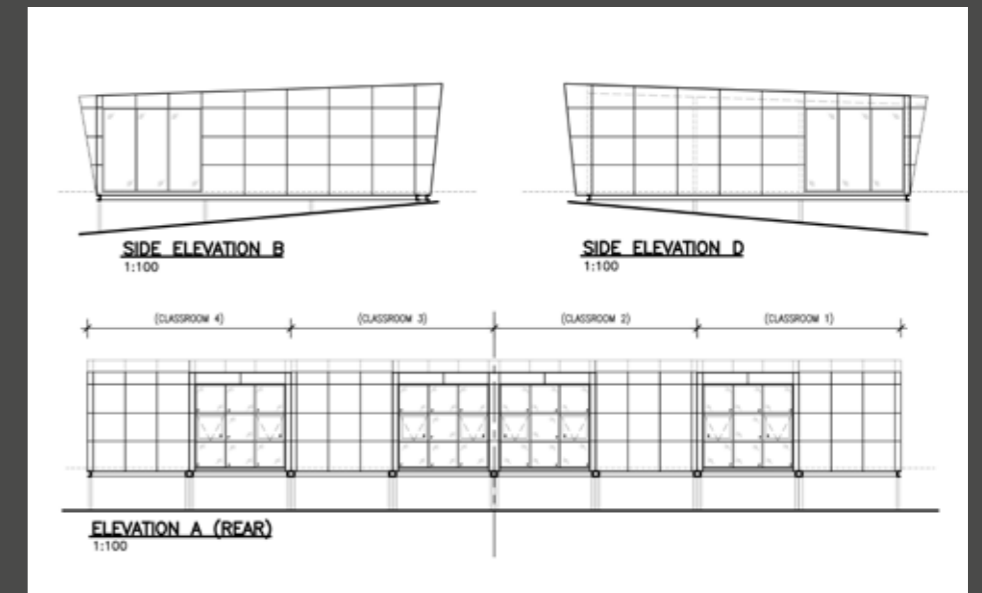
The path of the sun was a determining factor. With lower level roofs, even the setting sun in the west falls into many of the apartments. Der Tageslichtverlauf war gestaltgebend. Mit abgesenkten Dächern fällt auch die tiefstehende Westsonne in viele der Wohnungen.



IDENTITÄT UND SINN

Akzente entstehen nicht nur um ihrer selbst willen. Sie können Folge eines sinnvollen Planungsansatzes sein. So wie bei einem Studentenwohnheim in Groningen, das alleine mit seiner Masse mit 435 Wohnungen und seiner Höhe von 15 Geschossen auffällt. Die ungewöhnliche, schiefwinklige Kubatur macht das Gebäude zu einem unverwechselbaren Akzent im Stadtbild. Sie resultiert aus wirtschaftlichen, ökologischen und dem Komfort geschuldeten Aspekten: Im Norden und im Süden schaffen Gebäudehochpunkte Platz für Wohnungen und erhöhen die Wohndichte auf dem Grundstück. Über die abgesenkten Dachkanten im Westen fällt viel Tageslicht in die Wohnungen, was eine dichte Bebauung erst ermöglicht. Außerdem schützt die geschlossene Westseite den Hof und das Kanalufer vor Wind, während die unterbrochene Ostseite den Ausblick auf Groningen freigibt. Die äußere Ziegelfassade nimmt ein Bezug auf die in Groningen typischen Backsteinhäuser. Die

Hofseiten dagegen sind mit ALUCOBOND®-Elementen in Weiß verkleidet, die das Tageslicht hell in den Hof und die Wohnungen streuen. Auf den großen, abgeschrägten und daher unverschatteten Dachflächen produzieren PV-Module reichlich Energie. Bei allen technischen Gründen für die Kubatur, betont sie auch die regionale Baukultur und stiftet, wie jeder gute Akzent, Identität mit dem Ort. Wer mit der Bahn von Norden nach Groningen fährt, der sieht zuerst die spitzen Flanken des Gebäudes, die an schmale Kontorhäuser erinnern. Dann sieht er die flächige Breitseite, die wie bei alten Silohäusern Muster im Klinker aufweisen. Der Farbgegensatz der Fassaden betont den Höhenversatz der Dächer und die bauliche Dichte des Blocks. So ergibt sich von der anderen Uferseite aus gesehen eine Collage aus geneigten Dachkanten. Ein solche Collage findet sich in Groningen noch einmal: bei den dicht stehenden, mal hohen, mal niedrigen Häusern der Altstadt.



A HIGHLIGHT SHAPES THE FUTURE

Project: Presbyterian Ladies' College, Melbourne | Australia
 Architect: Harwyn, Richmond | Australia
 Fabricator & Installer: Harwyn, Richmond | Australia
 Façade System: Tray Panels Screwed
 Year of Construction: 2019
 Product: ALUCOBOND® PLUS spectra Ocean + Sunrise Silver Metallic
 Photos: Harwyn

Melbourne is booming. While the centre is steadily growing upwards, the suburbs are spreading out like a shallow sea of detached houses and gardens. There are few buildings or hills rising above the level landscape. The rectangular grid pattern of roads is only interrupted by large parks and curved, ribbon-shaped green spaces – a striking image from the air, but not from the perspective of a pedestrian. There are many leafy spaces in the city and urban area, so this just feels like part of the same. Some sort of highlight is needed to create a recognisable feature. The Presbyterian Ladies College in the suburb of

Burwood in conjunction with the module manufacturer, Harwyn, came up with a bright idea: a single-storey modular steel building to optimise the use of building space on the 150-year-old campus. The surface area of 240m² provides adequate space for four classrooms. The modules, including the façades, wood panelling and building technology, were completely prefabricated, and everything was erected in just one day. So far, so pragmatic. However, the school administrators felt it was important to include the school's colour, ocean blue in the new building. It gives a sense of identity and is the

Daringly futuristic in front of old brick buildings. The new building is part of the school's future plan. Gewagt futuristisch vor alten Backsteinbauten. Der Neubau ist Teil des Zukunftsplans der Schule.

colour of the school logo, the school uniforms and the carpets in the classrooms. The façade on the new modules is clad in Ocean Blue ALUCOBOND® tray panels. Since a highlight can only really stand out against an existing backdrop, the colour is combined with silver elements in a stripe pattern, creating an eye-catching effect. This is reminiscent of the horizontal nature in the surrounding area: the structure of façades on the campus, the district's building typology and the topography of the landscape. The silvery deep blue metal modules look daringly futuristic set in front of the earthy brick build-

ings, and that is not a pure coincidence. They are part of a strategic plan to build a series of modernisations and new buildings to make the school fit "for 2030 and beyond". So, the modules are a visual highlight and do not only generate a high recognition factor, they also illustrate the traditional school's future plans.

EIN AKZENT MACHT SCHULE

Melbourne boomt. Während das Zentrum in die Höhe wächst, wachsen die Vororte als flaches Meer von Einfamilienhäusern und Gärten. Es gibt kaum Bauwerke oder Hügel, die sich darüber erheben. Das rechteckige Straßenraster wird nur von großen Parks und geschwungenen, bandförmigen Grünanlagen unterbrochen – ein prägnantes Bild aus der Luft, aber nicht aus der Fußgängerperspektive. Denn der ohnehin durchgrünte Stadtraum setzt sich hier einfach fort. Es braucht einen deutlichen Akzent, um einen Wie-

dererkennungseffekt auszulösen. Dafür ließ sich das Presbyterian Ladies College im Vorort Burwood zusammen mit dem Modulhersteller Harwyn etwas einfallen. Der seit 150 Jahren bestehende Campus wird mit einem eingeschossigen Gebäude aus Stahlmodulen nachverdichtet. Auf 240 m² haben hier vier Klassenräume Platz. Die Module wurden komplett vorgefertigt, samt Fassade, Holzverkleidung und Gebäudetechnik, und in nur einem Tag errichtet. Soweit, so pragmatisch. Doch der Schulleitung war wichtig,

dass sich das identitätsstiftende Ozeanblau der Schule im Neubau fortsetzt. Ozeanblau, das ist die Farbe des Schullogos, der Schuluniformen und der Teppichböden in den Klassenzimmern. Bei den neuen Modulen kommen ozeanblaue ALUCOBOND®-Kassetten auf die Fassade. Weil ein Akzent erst in einer bestehenden Struktur auffällt, kombinieren sie die Farbe als Streifenmuster mit Elementen in Silber und kreieren so einen Hingucker. Der verbildlicht die Horizontale der Nachbarschaft: die Fassadenstruktur auf

dem Campus, die Bautypologie des Stadtteils und die Topographie der Landschaft. Dass die silbrig-tiefblauen Metallmodule vor den erdigen Backsteinbauten gewagt futuristisch aussehen, ist kein Zufall. Sie sind Teil einer Reihe von Modernisierungen und Neubauten, die die Schule nach einem Strategieplan „für 2030 und später“ fit machen sollen. So haben die Module nicht nur einen hohen Wiedererkennungseffekt, sondern verbildlichen als visueller Akzent die Zukunftspläne der traditionsreichen Schule.



The new building consists of fully fitted prefabricated pods, which after delivery to the construction site, can be completely finished and assembled in just one day. Making it possible to create high quality school extensions quickly outside term time. Der Neubau besteht aus vorgefertigten Modulen, die mit komplettem Ausbau an die Baustelle geliefert und in nur einem Tag montiert werden. So lassen sich Schulerweiterungen mit hoher Bauqualität und in den Ferien schnell realisieren.

REVIVAL OF BYGONE TIMES

VERGANGENES WIEDERBELEBT



ALUCOBOND® vintage

Expressive and timeless. Natural patina on a material gives it a truly distinctive charm, and individual weathering features create a nostalgic touch. The imperfection and irregularity of the 'random' appearance are the very aspects which open up a wide range of new aesthetics when combined with modern architecture.

Ausdrucksstark und zeitlos. Die natürliche Patina eines Materials erzeugt ihren ganz eigenen Charme. Individuelle Verwitterung lässt einen Hauch von Nostalgie entstehen. Gerade das „Unperfekte“, Unbeständige mit seiner optischen Zufälligkeit eröffnet in Kombination mit moderner Architektursprache neue, weitreichende Aspekte.



© Martin Viazanko



© Willemen Real Estate



3A Composites GmbH
Alusingenplatz 1
78224 Singen, Germany
info@alucobond.com
www.alucobond.com

